

Wisconsin Ethnic Newspaper Collection 1833-2004

Madison
August 2017



Wisconsin Historical Society
Division of Library, Archives and Museum Collections
wisconsinhistory.org

WISCONSIN
HISTORICAL
SOCIETY



WISCONSIN
HISTORICAL
SOCIETY

Copyright © 2017 by the Wisconsin Historical Society
All Rights Reserved

MICROFILM SALES

Microfilm or digital copies of newspapers are available from the Wisconsin Historical Society Microfilm Lab. Please visit www.wisconsinhistory.org/microfilm/ for more information.

Some of our newspapers have also been licensed to commercial publishers through non-exclusive agreements since 2001.

SCOPE NOTE

This bibliography lists Wisconsin ethnic newspapers and periodicals available at the Wisconsin Historical Society. Ethnic newspapers published in the state but not collected by WHS can be found in Jim L. Hansen, [*Guide to Wisconsin Newspapers, 1833-2004*](#) (Madison, Wisconsin Historical Society, 2017).

This bibliography is a work in progress.

CONTENTS

MICROFILM SALES	ii
SCOPE NOTE	iii
CONTENTS.....	iv
ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	1
LISTINGS	2
AFRICAN AMERICAN/BLACK	2
DANE COUNTY.....	2
LA CROSSE COUNTY	2
MILWAUKEE COUNTY	2
RACINE COUNTY	4
ROCK COUNTY	4
BOHEMIAN (CZECH)	4
KEWAUNEE COUNTY	4
LA CROSSE COUNTY	4
MILWAUKEE COUNTY	5
RACINE COUNTY	5
DANISH	5
DOUGLAS COUNTY	5
RACINE COUNTY	6
WINNEBAGO COUNTY	6
DUTCH	6
BROWN COUNTY	6
FOND DU LAC COUNTY	7
SHEBOYGAN COUNTY	7
FINNISH.....	7
DANE COUNTY.....	7
DOUGLAS COUNTY	7
GERMAN	8
ASHLAND COUNTY.....	8
BROWN COUNTY	8
BUFFALO COUNTY	9
CALUMET COUNTY	10
CLARK COUNTY.....	10

COLUMBIA COUNTY	10
DANE COUNTY.....	11
DODGE COUNTY	11
THERESA.....	12
DOUGLAS COUNTY	12
DUNN COUNTY	12
EAU CLAIRE COUNTY	13
FOND DU LAC COUNTY	13
GREEN COUNTY	13
JEFFERSON COUNTY	14
JUNEAU COUNTY	14
KENOSHA COUNTY	14
KEWAUNEE COUNTY	15
LA CROSSE COUNTY	15
LANGLADE COUNTY	16
LINCOLN COUNTY	17
MANITOWOC COUNTY	17
MARATHON COUNTY	18
MILWAUKEE COUNTY	19
OUTAGAMIE COUNTY	26
OZAUKEE COUNTY	27
RACINE COUNTY	28
ROCK COUNTY	28
SAUK COUNTY	29
SHAWANO COUNTY	29
SHEBOYGAN COUNTY	30
TAYLOR COUNTY	31
TREMPEALEAU COUNTY	32
WASHINGTON COUNTY	32
WAUPACA COUNTY	32
WINNEBAGO COUNTY	32
WOOD COUNTY	34
HMONG	34
OUTAGAMIE COUNTY	34

SHEBOYGAN COUNTY	34
HUNGARIAN.....	34
MILWAUKEE COUNTY	34
ITALIAN	35
IRON COUNTY	35
MILWAUKEE COUNTY	35
JEWISH	35
DANE COUNTY.....	35
MILWAUKEE COUNTY	35
NATIVE AMERICAN	36
ASHLAND COUNTY.....	36
BAYFIELD COUNTY	37
BURNETT.....	37
FOREST COUNTY	37
JACKSON COUNTY.....	37
MENOMINEE COUNTY.....	38
MILWAUKEE COUNTY	38
MONROE COUNTY	38
ONEIDA COUNTY	39
OUTAGAMIE COUNTY	39
SAWYER COUNTY	39
SHAWANO COUNTY	40
VILAS COUNTY	41
NORWEGIAN.....	41
DANE COUNTY.....	41
DOUGLAS COUNTY	43
EAU CLAIRE COUNTY	43
LA CROSSE COUNTY	43
MILWAUKEE COUNTY	44
RACINE COUNTY	45
ROCK COUNTY	45
POLISH.....	46
MILWAUKEE COUNTY	46
PORTAGE COUNTY	46

SERBIAN	47
MILWAUKEE COUNTY	47
SLOVAK.....	47
MILWAUKEE COUNTY	47
SLOVENIAN	48
MILWAUKEE COUNTY	48
SPANISH	48
MILWAUKEE COUNTY	48
WAUSHARA COUNTY	48
SWEDISH	49
ASHLAND COUNTY	49
DOUGLAS COUNTY	49
MARINETTE COUNTY	49
SWISS	50
GREEN COUNTY	50
WELSH	50
BROWN COUNTY	50

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

WHi	Wisconsin Historical Society, Madison, Wisconsin
(bm)	bi-monthly
(bw)	bi-weekly
(d)	daily
(irr)	irregular
(m)	monthly
(sm)	semi-monthly
(q)	quarterly
(tw)	tri-weekly
(w)	weekly
[?]	information uncertain
+	publication continued after the indicated date

LISTINGS

AFRICAN AMERICAN/BLACK

DANE COUNTY

MADISON

MADISON SUN (bw, m) 7 May 1966-4 June 1969[?].

WHi 7 May 1966-26 Oct. 1968, 22 Jan.-4 June 1969.

WISCONSIN FREE PRESS (sm) 3 Apr. 1984-17 Jan. 1990.

WHi 3 Apr. 1984-17 Jan. 1990.

MADISON TIMES (w) Oct. 3 1990-2004+

WHi 3 Oct. 1990-Dec. 2004+

LA CROSSE COUNTY

LA CROSSE

WISCONSIN LABOR ADVOCATE (w) 20 Aug. 1886-1888.

WHi 20 Aug. 1886-6 Aug. 1887.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

MILWAUKEE COMMUNITY JOURNAL (w) Sept. 1974-Dec. 2004+

WHi 17/24 Nov. 1976-19 Dec. 1979, 6 Feb. 1980-Dec. 2004+

MILWAUKEE COMMUNITY JOURNAL (Daily city edition) (d) 16 July 1987-14 Sept. 1990.

WHi 20 July 1987-14 Sept. 1990.

MILWAUKEE COURIER (w) 27 June 1964-Dec. 2004+

WHi 27 June 1964-Dec. 2004+

MILWAUKEE DEFENDER (w) Nov. 1956-1 Mar. 1958.

WHi 3 Jan. 1957-1 Mar. 1958.

MILWAUKEE ENTERPRISE (w) 1923-Jan. 1925.

Merged with the (Madison) *Wisconsin Weekly Blade* to form the *Wisconsin Enterprise-Blade*.

MILWAUKEE GAZETTE (w) Jan. 1960-Sept. 1961.

WHi 16 Apr. 1960-9 Jan., 11-18 Feb., 25 Mar., 29 July, 23 Sept. 1961.

MILWAUKEE GLOBE (w) June 1946-Feb. 1949[?].

WHi 29 May 1948-26 Feb. 1949.

NORTHWEST 76ER (w) 1990-[?]

WHi Sep. 18 1990-Oct. 2, Nov. 6 1990.

NORTHWESTERN RECORDER (w, m) Apr. 1892-Mar. 1893.

Title varies: *Wisconsin Afro-American*, Apr.-Nov. 1892.

WHi 13 Aug. 1892-Mar. 1893.

MILWAUKEE SEPIAN (w) 17 Feb.-10 Apr. 1951[?].

WHi 17 Feb.-3, 17 Mar.-10 Apr. 1951.

SOUL CITY TIMES (w) 7 Sept. 1968-16 Dec. 1971.

Merged with the *Greater Milwaukee Star* to form the *Milwaukee Star-Times*.

WHi 14 Sept. 1968-16 Dec. 1971.

MILWAUKEE STAR (w, sw) Jan. 1961-Dec. 2004+

Title varies: *Milwaukee Star*, 1961-Apr. 1968; *Greater Milwaukee Star*, Apr. 1968-Dec. 1971; *Milwaukee Star-Times*, Dec. 1971-Sept. 1976.

WHi 6 Jan. 1962-4 July 1996; Jan. 2002-6 Feb. 2003, 6 May-Dec. 2004+

WISCONSIN WEEKLY ADVOCATE (w) 7 May 1898-1915.

WHi 7 May 1898-10 Dec. 1903, 28 Apr. 1904-14 Apr., 6 June-19 Sept. 1907.

WISCONSIN AFRO-AMERICAN, see *Northwestern Recorder*.

WISCONSIN ENTERPRISE-BLADE (w) 8 June 1916-1943[?].

Place of publication varies: Madison, 1916-Jan. 1925.

Title varies: *Wisconsin Weekly Blade*, 1916-Jan. 1925.

WHi 8 June 1916-15 Jan., 10 Apr. 1920, 29 July-2 Sept. 1922, 10 Jan. 1925-23 Oct. 1926, 3 Sept. 1927-10 Nov. 1928, 1 Nov. 1930, 16 Jan.-5 Nov. 1932, 12 Sept. 1936, 28 Sept.-7 Dec. 1940, 26 July-4 Sept. 1943.

RACINE COUNTY

RACINE

COMMUNICATOR NEWS (m, w) Jan. 1985-26 Aug. 1992.

WHi Nov. 1985-26 Aug. 1992.

RACINE COURIER (w) 31 Oct. 1970-1994[?].

Title varies: *Racine Star News*, 1970-June 1971; *Racine Star*, June 1971-Jan. 1972; *Racine Star-Times*, Jan. 1972-Oct. 1976.

WHi 31 Oct. 1970-25 Dec. 1982, 3 Sept. 1988-28 Apr., 1 Dec. 1990, 23 Feb. 1991-21 Nov. 1992, 7 May 1994.

ROCK COUNTY

BELOIT

THE CHRONICLE (irr, sm, m) 26 Mar. 1981-8 Oct. 2004.

WHi 26 Mar. 1981-June 1988, Jan. 1990-26 Nov. 1992, Jan. 1993-8 Oct. 2004.

SOUL CITY COURIER (irr) 12 Oct. 1976-18 Jan. 1977.

WHi 12 Oct., 9 Nov. 1976-18 Jan. 1977.

BOHEMIAN (CZECH)

KEWAUNEE COUNTY

KEWAUNEE

KEWAUNSKÉ LISTY (w) 27 Jan. 1892-1917.

In Bohemian (Czech).

WHi 27 Jan. 1892-11 Apr. 1917.

LA CROSSE COUNTY

LA CROSSE

VLASTENEC (w) Sept. 1898-1927[?].

In Bohemian (Czech).

WHi 4 Sept. 1903-20 Aug. 1909, 6 Jan.-28 July 1927.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

ČECHOSLOVÁK (w, sm) 1 Aug. 1918-3 Apr. 1948.
In Slovak and Bohemian (Czech)

WHi 22 Dec. 1935-20 Dec. 1941, 4 Dec. 1943-3 Apr. 1948.

DOMACNOST (sw) 3 Mar. 1879-24 Dec. 1930.
In Bohemian (Czech).

WHi 1 Jan.-15 Dec. 1883, 1 Jan.-20 Dec. 1885, 5 Jan. 1887-30 Oct. 1889, 6 Oct. 1897-27 Sept. 1905, 7 Oct. 1908-24 Dec. 1930.

ROVNOST (d) 7 Sept.-21 Dec. 1892.
In Bohemian (Czech).

WHi 7 Sept.-21 Dec. 1892.

RACINE COUNTY

RACINE

SLAVIE (w, sw) 30 Oct. 1861-5 July 1918.
Place of publication varies: Chicago, June 1912-1918.
Succeeded *Slowan Amerikansky*.
In Bohemian (Czech).

WHi 30 Oct. 1861-30 Apr. 1862, 12 Jan.-13 Sept. 1865, 8 June 1870-5 July 1918.

DANISH

DOUGLAS COUNTY

SUPERIOR

SUPERIOR TIDENDE (w) 30 Sept. 1888-16 Nov. 1962.
Place of publication varies: Superior and Duluth, May 1890-Dec. 1892.
Title varies: *Posten*, 1888-Nov. 1893.
Absorbed by *Duluth Skandinav*.
In Norwegian and Danish.

WHi 3 May 1890, 21 July, 6 Oct. 1892-29 June 1893, 7 Nov. 1895-16 Nov. 1962.

RACINE COUNTY

RACINE

FOLKETS AVIS (w) 1876-1919.

In Danish.

WHi 10 Sept. 1896-23 Sept. 1897, 4 Jan. 1900-31 Dec. 1903, 10 May-20 Sept. 1918.

WINNEBAGO COUNTY

NEENAH

DANSKEREN (w) 9 June 1892-29 Dec. 1920.

Place of publication varies: Neenah, 1892-Apr. 1899; Blair, Neb., Apr. 1899-Dec. 1920.

In Danish.

WHi 11 Oct. 1894-29 Dec. 1898.

DUTCH

BROWN COUNTY

DE PERE

ONZE STANDAARD (w) 18 Jan. 1878-Aug. 1907.

Title varies: *De Pere Standaard*, 1878-1894.

In Dutch.

WHi 18 Jan. 1878-6 Jan. 1881, 8 Mar. 1883, 28 Feb. 1884.

RECHT DOOR ZEE (w) Nov. 1881-[?].

In Dutch.

WHi 6 Jan., 6, 13, 22, 31 Mar., 5, 12, 21 May 1883.

DE PERE STANDAARD, see *Onze Standaard*.

VOLKSSTEM (w) 14 Mar. 1890-1 July 1919.

Publisher's file destroyed.

Merged with the (Moline, Ill.) *Gazette Van Moline*.

In Dutch.

WHi 14 Mar. 1890-4 Mar. 1891, 9 Mar. 1892-27 Feb. 1895, 4 Mar. 1896-15 Feb. 1905, 28 Feb. 1906-26 Feb. 1908, 3 Mar. 1909-26 Dec. 1917, 3 Apr. 1918-24 June 1919.

FOND DU LAC COUNTY

WAUPUN

WARE BURGER (w) Dec. 1858-Nov. 1859.

Place of publication varies: Holland, Sheboygan Co., Dec. 1858-Sept. 1859.
In Dutch.

WHi 4 Oct. 1859.

SHEBOYGAN COUNTY

SHEBOYGAN

DE NIEUWSBODE (w) 16 Oct. 1849-8 May 1861.

Title varies: *Sheboygan Nieuwsbode*, 1849-Dec. 1854.
In Dutch.

WHi 16 Oct. 1849-19 Jan., 9 Feb.-3, 31 Aug., 14 Sept. 1858-16 Mar., 6 Apr. 1859-8 May 1861.

FINNISH

DANE COUNTY

McFARLAND

NEW WORLD FINN (m) 1999[?]-2004+

In English.

WHi Jul. 1999-2004+

DOUGLAS COUNTY

SUPERIOR

TYÖMIES ETEENPÄIN (w, tw, d, m) 20 July 1903-July 1998.

Place of publication varies: Worcester, Mass., 1903-Aug. 1904; Hancock, Mich., Aug. 1904-Oct. 1914.
Title varies: *Työmies*, 1903-Aug. 1950.
In Finnish.

WHi 23 Nov. 1909-Dec. 1995.

TYÖVÄEN OSUUSTOIMINTALEHTI (w, sm) 9 Jan. 1930-4 Mar. 1965.

In Finnish.

WHi 9 Jan. 1930-4 Mar. 1965.

TYÖLÄISNAIEN=THE WORKING WOMAN (w) Oct. 8 1930-Dec. 26 1935.

Place of publication varies: Brooklyn, N.Y. 1931-1935.

In Finnish.

WHi Mar. Oct. 8 1930-Nov. 25 1930, 8 1933-Oct. 10 1934, Nov. 7-Dec. 26 1935.

UUSI KOTIMAA (w) 20 Aug. 1881-27 Dec. 1934.

Place of publication varies: Minneapolis, Minn., 1881-1884; New York Mills, Minn., 1884-1888; Astoria, Ore., 1888-1890; New York Mills, Minn., 1890-1931.

In Finnish.

WHi 1 Jan. 1906, 11 Mar., 3, 17 Apr.-2 Oct., 6 Nov. 1913-1, 15 Jan.-19 Mar., 2-30 Apr., 4, 16-30 June, 20 Aug.-5, 19 Nov., 10-17 Dec. 1914, 7 Jan.-4, 18 Feb.-19 Aug. 1915, 2 Mar., 6-13, 27 July, 10 Aug., 7 Sept., 12, 26 Oct., 16-23 Nov., 7 Dec. 1916, 18 Jan., 15 Feb., 1 Mar., 26 July, 9-16, 30 Aug., 11 Oct. 1917, 11 July, 8 Aug., 26 Sept., 21 Nov. 1918, 13 Feb., 6 Mar., 27 Nov. 1919, 30 Apr. 1931-27 Dec. 1934.

GERMAN

ASHLAND COUNTY

GLIDDEN

ASHLAND COUNTY HEROLD (w) 1 Nov. 1903-1911[?].

Succeeded *Berichterstatter* and *Ashland Herold*.

Succeeded by the (Ashland) *Ashland County Herold*.

In German.

WHi 22 Mar. 1906-16 Mar. 1907.

BROWN COUNTY

GREEN BAY

GREEN BAY BANNER (w) 3 Oct. 1857-1861[?].

Title varies: *Green-Bay Post*, Oct. 1857-Nov. 1858.

In German.

WHi 3, 24 Oct. 1857, 10 Mar., 20 Oct., 3 Nov. 1858-22 Apr., 6 May-21 Oct. 1859.

GREEN BAY COURIER (w) 30 Oct. 1874-July 1883.

Place of publication varies: Manitowoc, 1874-July 1875.

Title varies: *Concordia*, 1874-Dec. 1881.

Succeeded by *Der Landsmann*.

In German.

WHi 12 Mar., 5 Aug. 1875-1 Dec. 1881.

DER LANDSMANN (w) 15 Nov. 1883-May 1923.
Succeeded the *Green Bay Courier*.
In German.

WHi 15 Nov. 1883-4 Nov. 1885, 23 Mar. 9 Apr. 1890, 29 Nov. 1893, 1-16 Jan., 6-13 Feb., 27 Mar., 8-15 May, 19 June, 17, 30 July, 18 Sept.-6, 20-27 Nov., 25 Dec. 1895, 26 July 1922.

GREEN BAY VOLKS-ZEITUNG (w) 28 May 1874-Feb. 1878.
In German.

WHi 28 May-18 June, 16 July-19 Nov. 1874, 6 Jan., 23 Mar., 20 July, 31 Aug. 1876.

WISCONSIN STAATS-ZEITUNG (w) July 1868-Apr. 1874.
In German.

WHi 6 June 1872, 15 Jan.-2 Apr. 1874.

WISCONSIN STAATS-ZEITUNG (w) 16 July 1874-29 July 1875.
Merged with *Concordia*.
In German.

WHi 16 July 1874-29 July 1875.

BUFFALO COUNTY

ALMA

ALMA BLÄTTER (w) 30 Nov. 1888-22 Sept. 1892, 29 Nov. 1894-9 June 1910.
Published by the (Fountain City) *Buffalo County Republikaner*.
In German.

WHi 30 Nov. 1888-22 Sept. 1892, 29 Nov. 1894-9 June 1910.

FOUNTAIN CITY

BUFFALO COUNTY REPUBLICAN (w) 15 Mar. 1861-3 Sept. 1959.
Title varies: *Buffalo County Republikaner*, 1861-Sept. 1892, Nov. 1894-Jan. 1924; *Buffalo County Republikaner und Alma Blätter*, Sept. 1892-Nov. 1894.
Absorbed by the *Cochrane Recorder* to form the *Cochrane-Fountain City Recorder*.
Suspended July-Oct. 1861.
In German, 1861-Jan. 1924.

WHi 3 Sept. 1862-5 Sept. 1863, 15 Sept. 1866, 16 Apr. 1870-3 Sept. 1959.

CALUMET COUNTY

CHILTON

WISCONSIN DEMOKRAT (w) Sept. 1873-1917.

Title varies: *Wiskonsin Demokrat*, 1873-Apr. 1895.

Succeeded the *Stockbridge Union*.

In German.

WHi 3 Oct. 1874, 26 Aug. 1876, 13 Dec. 1877-21 Nov. 1890, 5 May 1893-22 Sept. 1899, 1 July 1904-27 Dec. 1912.

WISKONSIN DEMOKRAT, see *Wisconsin Demokrat*.

STOCKBRIDGE

STOCKBRIDGE UNION (w) 10 Apr.-13 Aug. 1873.

Succeeded by the (Chilton) *Wiskonsin Demokrat*.

In German.

WHi 10 Apr.-23 July 1873.

CLARK COUNTY

NEILLSVILLE

DER DEUTSCH-AMERIKANER (w) 7 Oct. 1880-7 Oct. 1920.

In German.

WHi 17 Feb. 1916-7 Oct. 1920.

COLUMBIA COUNTY

PORTAGE

COLUMBIA COUNTY WECKER (w) 7 Sept. 1874-Oct. 1905.

Merged with *Wisconsin Rundschau* to form the *Rundschau und Wecker*.

In German.

WHi 7 Sept. 1874-1 Sept. 1875, 26 Jan., 9 Aug. 1876, 13 Sept. 1877-28 Mar., 25 Apr. 1879-3 Sept. 1880.

DANE COUNTY

MADISON

MADISON BOTSCHAFTER (1869-1926), see (Monroe) *Wisconsin Botschafter*.

MADISON DEMOKRAT (w) 2 Feb. 1858-2 Nov. 1860.
In German.

WHi 2 Feb.-30 July, 13 Aug.-15 Oct., 5-26 Nov., 10, 24 Dec. 1858-7, 21 Jan.-25 Nov., 10 Dec.
1859-6, 20 Jan.-19 Oct., 2 Nov. 1860.

WISCONSIN BOTSCHAFTER (1869-1926), see under Monroe.

WISCONSIN-STAATS-ZEITUNG (w) 30 Aug. 1854-Nov. 1858.
In German.

WHi 12 Jan., 19 Feb.-5 Mar. 1855.

MADISON ZEITUNG (w) Oct. 1856-1861[?].
In German.

WHi 6 Mar. 1858.

MADISON ZEITUNG (w) Sept. 1872-1874.
In German.

WHi 21 Nov. 1872-16 Jan., 24 Apr., 1 May, 7 Aug. 1873.

DODGE COUNTY

HORICON

HORICON VOLKSFREUND (w) Apr. 1885-July[?] 1886.
Printed in Mayville.
In German.

WHi 28 May 1886.

JUNEAU

VOLKSBOTE (w) Oct. 1893-27 Sept. 1896.
Place of publication varies: Mayville, 1893-Feb. 1894; Theresa, Mar.-Oct. 1894.
In German.

WHi 21 May 1896.

MAYVILLE

DODGE COUNTY BANNER (w, sw) 18 Feb. 1897-4 Dec. 1919.

Title varies: *Dodge County Post*, 1897-1901.

In German, 1897-Mar. 1918.

WHi 27 Oct., 8 Dec. 1899, 29 July, 5-12 Aug. 1902, 24 Feb. 1903-19 Feb. 1904, 1 Feb. 1907-30 May, 8 Aug. 1916, 25 Jan., 15 Mar. 1917-4 Dec. 1919.

DODGE COUNTY PIONIER (w, sw) 10 Mar. 1876-26 Dec. 1945.

In German.

WHi 10 Mar. 1876-24 Aug. 1877, 1 Mar. 1878, 26 June 1884-26 Dec. 1945.

VOLKSBOTE (1893-1894), see under Juneau.

THERESA

VOLKSBOTE (1894), see under Juneau.

DOUGLAS COUNTY

SUPERIOR

DULUTH-SUPERIOR VOLKSFREUND (w) 25 May 1886-28 Feb. 1901.

Title varies: *Duluth Volksfreund*, 1886-Mar. 1898.

Actually published in Duluth.

In German.

WHi 5 Jan.-5 Oct. 1899.

DUNN COUNTY

MENOMONIE

MENOMONIE NORDSTERN (w) Dec. 1887-5 Feb. 1904.

In German.

WHi 2 Nov. 1894-5 Feb. 1904.

NORDWESTEN (w) Feb. 1888-1898[?].

Published by *Menomonie Nordstern*.

In German.

WHi 28 May 1895-8 Feb. 1898.

EAU CLAIRE COUNTY

EAU CLAIRE

CHIPPEWA ANZEIGER (w) Oct. 1873-Apr. 1888.
In German.

WHi 13 Aug. 1874, 3 Aug. 1876, 16 July 1886.

HEROLD (w) 22 Dec. 1888-15 Oct. 1920.
Title varies: *Eau Claire und Chippewa Falls Herold*, -Dec. 1890-June 1892.
Succeeded by the *Wisconsin Wochenblatt* (Eau Claire, Wausau, Neillsville edition).
In German.

WHi 18 Dec. 1890-28 Dec. 1916.

FOND DU LAC COUNTY

FOND DU LAC

DAHEIM (w) Oct. 1884-4 Aug. 1918.
Sunday edition of the *Nordwestlicher Courier*.
In German.

WHi 25 Nov. 1917-4 Aug. 1918.

NORDWESTLICHER COURIER (w) 4 May 1871-Apr. 1920.
In German.

WHi 30 Nov. 1872, 22 Mar. 1873, 29 Jan. 1874-14 Oct. 1875, 13 Jan., 17 Aug. 1876, 8 Apr. 1896.

GREEN COUNTY

MONROE

WISCONSIN BOTSCHAFTER (w) 4 May 1869-9 June 1927.
Place of publication varies: Madison, 1869-Oct. 1926.
Title varies: *Madison Botschafter*, May-July 1869.
Merged with the *Green County Herold*.
In German.

WHi 16 Jan. 1874-9 June 1927.

JEFFERSON COUNTY

JEFFERSON

TARIFF REFORM ADVOCATE (m) Feb. 1888-[?]

In German and English.

WHi Feb.-Dec. 1888.

WATERTOWN

WATERTOWN ANZEIGER (w) 27 Aug. 1853-Jan. 1858.

In German.

WHi 27 Aug. 1853-8, 22, Apr. 1854-24 Feb. 1855.

WATERTOWN WELTBÜRGER (w) 1 Oct. 1857-2 Dec. 1932.

Place of publication varies: Winona, Minn., Mar. 1930-1932.

Title varies: *Weltbürger und Anzeiger*, Jan.-Oct. 1858.

In German.

WHi 26 June 1858, 4 Aug. 1860-2 Dec. 1932.

JUNEAU COUNTY

MAUSTON

JUNEAU COUNTY RUNDSCHAU (w) 1 Jan. 1886-Feb. 1893.

Succeeded by (Portage) *Wisconsin Rundschau*.

In German.

WHi 2 July 1886, 1 July 1892.

KENOSHA COUNTY

KENOSHA

KENOSHA VOLKSFREUND (w) Feb. 1892-July 1919.

In German.

WHi 6 Apr. 1893-1 Oct. 1896.

KEWAUNEE COUNTY

KEWAUNEE

KEWAUNEE COUNTY BANNER (w) May 1887-20 Aug. 1925.

Absorbed by the (Manitowoc) *America-Herold* (Manitowoc edition) to form the (Manitowoc) *America-Herold* (Manitowoc-Kewaunee edition).

In German.

WHi 1 Feb. 1906-20 Aug. 1925.

LA CROSSE COUNTY

LA CROSSE

HEROLD UND VOLKSFREUND (w) 22 Dec. 1876-16 Oct. 1920.

Place of publication varies: Reedsburg, 1876-1891; Winona, Minn., Oct. 1918-1920.

Title varies: *Sauk County Herold*, 1876-1891.

Succeeded by the *Wisconsin Wochenblatt* (La Crosse and Portage edition).

In German.

WHi 15 July 1886, 15 Jan. 1898-16 Oct. 1920.

MORGEN STERN (w) 10 Mar. 1891-13 Sept. 1921.

Title varies: *Nord Stern Blätter*, 1891-Feb. 1914.

In German.

WHi 10 Mar. 1891-13 Sept. 1921. WHi also holds the "Supplement", 7 Jan. 1919-21 Dec. 1920.

NORD STERN (w, sw) 29 Nov. 1856-23 Sept. 1921.

Succeeded by the *Wisconsin Wochenblatt* (La Crosse-Portage edition).

In German.

WHi 6 Dec. 1856-23 Sept. 1921.

NORD STERN BLÄTTER, see *Morgen Stern*.

PATRIOT FÜR WAHRHEIT UND RECHT (w) 22 Nov. 1888-1919.

In German.

WHi 22 Nov. 1888-29 Oct. 1903.

LA CROSSE VOLKSFREUND (w) 22 Jan. 1891-23 Oct. 1918.

Published by *Herold and Volksfreund*.

In German.

WHi 6 Jan. 1898-23 Oct. 1918.

VOLKS POST (w) Mar. 1901-21 Sept. 1921.
In German.

WHi 8 July 1903-21 Sept. 1921.

VOLKS RATH (w) 14 Jan. 1914-Dec. 1916[?].
Title varies: *Landrath*, Jan.-Dec. 1916.
Section of *Volks Post*, Jan. 1910-Jan. 1914; supplement to *Volks Post*, Jan. 1914-Dec. 1916[?].
In German.

WHi 14 Jan. 1914-27 Dec. 1916.

WISCONSIN WOCHENBLATT (La Crosse edition) (w) 21 Oct. 1921-3 Oct. 1924.
Succeeded the *Wisconsin Wochenblatt* (La Crosse and Portage edition).
Succeeded by the *America-Herold* (La Crosse edition).
In German.

WHi 21 Oct. 1921-3 Oct. 1924.

WISCONSIN WOCHENBLATT (La Crosse and Portage edition) (w) 22 Oct. 1920-14 Oct. 1921.
Succeeded the *Nord Stern*, the *Herold und Volksfreund*, and the (Portage) *Rundschau und Wecker*.
Succeeded by the *Wisconsin Wochenblatt* (La Crosse edition).
In German.

WHi 22 Oct. 1920-14 Oct. 1921.

LANGLADE COUNTY

ANTIGO

ANTIGO BANNER (w) 5 Dec. 1919-15 July 1937.
Succeeded the *Antigo Herold*.
In German.

WHi 5 Dec. 1919-15 July 1937.

ANTIGO HERALD (w) 18 Oct. 1888-28 Dec. 1923.
Title varies: *Antigo Herold*, 1888-Nov. 1919.
In German, 1888-Nov. 1919.

WHi 13 Sept. 1901-21 Dec. 1923.

ANTIGO HEROLD, see *Antigo Herald*.

LINCOLN COUNTY

MERRILL

LINCOLN COUNTY ANZEIGER (w, sw) 4 Feb. 1888-13 Nov. 1900.
In German.

WHi 4 Feb. 1888-13 Nov. 1900.

WISCONSIN THALBOTE (w) 21 Sept. 1900-27 Aug. 1920.
A continuation of the Friday edition of the *Lincoln County Anzeiger*.
In German.

WHi 21 Sept. 1900-26 July 1918.

MANITOWOC COUNTY

KIEL

KIEL NATIONAL ZEITUNG, see *Kiel Tri-County Record*.

KIEL TRI-COUNTY RECORD (w) 1 Jan. 1893-31 May 2001.
Title varies: *Kiel National Zeitung*, 1893-Sept. 1918.
Succeeded the *Kiel Wochenblatt*.
Merged with the *Chilton Spirit* and the *New Holstein Reporter* to form the *Tri-County News*.
In German, 1893-Sept. 1918.

WHi 15 Mar. 1900-7 Mar. 1901, 13 Mar. 1902-3 Mar. 1904, 10 Oct. 1918-31 May 2001.

MANITOWOC

AMERICA-HEROLD (Manitowoc edition) (w) 4 Dec. 1924-29 Dec. 1927.
Title varies: *America-Herold* (Manitowoc-Kewaunee edition), Aug. 1925-May 1926.
Succeeded the *Manitowoc Post*.
Succeeded by the (Wausau) *America-Herold* (Wausau and Manitowoc edition).
In German.

WHi 4 Dec. 1924-29 Dec. 1927.

DER BUSCHBAUER (w) Oct. 1856-27 Mar. 1857.
In German.

WHi 14 Nov., 19 Dec. 1856, 27 Mar. 1857 (in microfilm of "The Pflaume Collection").

JOURNAL (w) 28 Oct. 1853-Aug. 1864, Jan. 1866-1877.
Title varies: *Wisconsin's Demokrat*, 1853-Mar. 1862; *Wisconsin's Demokrat und Union*, Mar. 1862-Aug. 1864; *Manitowoc Zeitung*, June 1868-June 1875.
In German.

WHi 4-20 July, 3 Aug. 1854-5 Dec. 1855, 19 Dec. 1856-11 Jan. 1861, 15 May 1873, 3 June 1874, 27 Jan. 1876.

NORD-WESTEN (w, sw) 5 Sept. 1855-Nov. 1860, 1 Feb. 1865-Apr. 1910.
In German.

WHi 2 Jan. 1856, 3 Apr. 1873, 15 Jan. 1874-30 Dec. 1909.

MANITOWOC POST (sw, w) 2 July 1881-29 Nov. 1924.
Combined with the (Winona, Minn.) *Westlicher Herold*.
Succeeded by the *America-Herold* (Manitowoc edition).
In German.

WHi 2 July 1881-11 June 1896, 8 July 1897-29 Nov. 1924.

SONNTAGS-BLATT (w) Sept. 1873-1877[?].
Sunday edition of the *Manitowoc Zeitung*, 1873-June 1875, and of the *Journal*, June 1875-1877.
In German.

WHi 31 May 1874, 23 Jan. 1876.

SONNTAGS BLATT DES NORD-WESTENS (w) 1 Jan. 1867-Apr. 1910.
Sunday edition of the *Nord-Westen*.
In German.

WHi 27 Sept. 1874, 31 Dec. 1876-22 Aug. 1886.

DIE WAHRHEIT (w) 2 June 1896-19 July 1921.
Merged with the *Manitowoc Post*.
In German.

WHi 10 Nov. 1896, 5 Jan. 1897-19 July 1921.

WISCONSIN'S DEMOKRAT, see *Journal*.

WISCONSIN'S DEMOKRAT UND UNION, see *Journal*.

MANITOWOC ZEITUNG, see *Journal*.

MARATHON COUNTY

WAUSAU

AMERICA-HEROLD (Wausau edition) (w) 4 Dec. 1924-29 Dec. 1927.
Succeeded the *Wisconsin Wochenblatt*.
Succeeded by the *America-Herold* (Wausau and Manitowoc edition).
In German.

WHi 4 Dec. 1924-22 Dec. 1927.

AMERICA-HEROLD (Wausau and Manitowoc edition) (w) Jan. 1928-27 Dec. 1929.
Succeeded the *America-Herold* (Wausau edition).
In German.

WHi 4 Jan.-27 Dec. 1929.

DEUTSCHE PIONIER (w, sw) 12 Apr. 1882-6 Jan. 1917.
Merged with the *Wausau Wochenblatt*.
In German.

WHi 18 Oct. 1884-1 Oct. 1887, 13 Apr. 1889-6 Jan. 1917.

WISCONSIN WOCHENBLATT (w, sw) Jan. 1871-28 Nov. 1924.
Place of publication varies: Winona, Minn., Mar. 1919-1924.
Title varies: *Wausau Wochenblatt*, 1871-Jan. 1917; *Wausau Wochenblatt und Pionier*, Jan. 1917-Oct. 1920.
Succeeded by the *America-Herold* (Wausau edition).
In German.

WHi 2 July 1874, 3 Mar. 1876-12 Dec. 1879, 5 June 1891, 6 Apr. 1917-28 Nov. 1924.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

ABEND POST (d) 1 Feb. 1879-16 May 1897.
Title varies: *Milwaukeeer Freie Presse*, 1879-May 1880; *Milwaukee Freie Presse*, May 1880-1885[?]; *Milwaukee'r Freie Presse*, 1889-Jan. 1890.
Merged with the *Germania* to form the *Germania und Abendpost*.
In German.

WHi 1 Feb. 1879-30 Mar. 1885, 30 July 1889, 22 Sept. 1892-30 Apr. 1897.

ABENDPOST UND MILWAUKEE DEUTSCHE ZEITUNG (d, sw, w) 13 Mar. 1950-27 Sept. 1991.
Title varies: *Milwaukee Deutsche Zeitung und Abendpost*, 1950-July 1984.
Milwaukee edition of the (Chicago) *Abendpost und Milwaukee Deutsche Zeitung*.
In German.

WHi 26 Jan., 9, 23 Feb., 2, 9, 16, 23, 30 Mar., 13, 20, 27 Apr., 4 May, 1, 8, 22, 29 June, 13, 27 July, 17 Aug., 7, 21, 28 Sept., 5, 12, 19, 26 Oct., 15, 27, 30 Nov., 7, 14, 21 Dec. 1979, 12 Mar., 9, 16 Apr., 1982, 14 Dec. 1983-27 Sept. 1991.

AM HÄUSLICHEN HERD (w) 29 Apr. 1882-1898[?].
Literary supplement to the *Milwaukee See-Bote*.
In German.

WHi 29 Apr. 1882-31 Jan. 1886.

MILWAUKEE AMERICA (w, sw) 18 June 1873-25 Nov. 1924.

Title varies: *Germania*, 1873-Sept. 1918.

Merged with the (Winona, Minn.) *Westlicher Herold* to form the (Winona, Minn.) *America-Herold*.
In German.

WHi 18 June-10 Dec. 1873, 9 Sept. 1874, 16 June 1875-7 June 1876, 12 June 1878-25 Nov. 1924.

AMERIKANISCHE TURNZEITUNG (w) 4 Jan. 1885-1943.

Place of publication varies: Minneapolis, May 1917-Dec. 1918; New Ulm, Minn., Jan. 1919-1943.

Published by the *Freidenker*.

In German.

WHi 4 Jan. 1885-30 Dec. 1917.

MILWAUKEE'R ARBEITER-ZEITUNG (tw, d) May 1886-Dec. 1889.

Succeeded the *Arminia*.

Merged with the *National Reformer* (d) to form the *Milwaukee Volkszeitung*.

In German.

WHi 4, 29 May, 28 Dec. 1886, 28 Jan. 1887.

ATLAS (w, sw) 16 Feb. 1856-Apr. 1861.

Succeeded the *Milwaukee Journal*.

In German.

WHi 15 Nov. 1856-17 Oct. 1857.

ATLAS (d) 29 Nov. 1858-24 Apr. 1861.

Succeeded by the *Herold*.

In German.

WHi 29 Nov.-24, 28 Dec. 1858-19 Mar., 9 Apr.-22, 25 July-18, 20 Aug.-15 Nov., 5-19, 21 Dec. 1859-21, 23-31 Mar., 3 Apr.-17, 25, 28-30 May, 1-4, 6 June-14, 20-28 Nov. 1860.

BANNER UND VOLKSFREUND (d) 12 Jan. 1850-11 May 1880.

Title varies: *Wisconsin-Banner*, Jan.-Dec. 1850; *Das Tägliche Banner*, Jan. 1851-Apr. 1855.

Daily edition of the *Wisconsin Banner und Volksfreund*.

Merged with the *Milwaukeeer Freie Presse*.

In German.

WHi 12 Jan. 1850-31 Mar. 1853, 1 July 1854-31 Dec. 1875, 18 Mar., 1 July 1876-11 May 1880.

BIRON UND BRUCKER'S SONNTAGS-BLATT, see *Freidenker*.

COLUMBIA (w) 11 Jan. 1873-21 Dec. 1938.

Place of publication varies: Winona, Minn., Sept. 1922-1938.

In German.

WHi 15 Jan. 1874-26 Feb. 1930, 3 Oct. 1934-21 Dec. 1938.

DEUTSCHE WARTE (w, sw) Apr. 1878-28 Oct. 1914.
Place of publication varies: Chicago, 1878-Dec. 1889.
In German.

WHi 3 Jan. 1881-28 Oct. 1914.

MILWAUKEE DEUTSCHE ZEITUNG (d) 24 Jan. 1933-12 Mar. 1950.
Merged with the (Chicago) *Abendpost* to form the *Milwaukee Deutsche Zeitung und Abendpost*.
In German.

WHi 17 Nov. 1933-10 Mar. 1950.

MILWAUKEE DEUTSCHE ZEITUNG UND ABENDPOST, see *Abendpost und Milwaukee Deutsche Zeitung*.

MILWAUKEE DEUTSCHE ZEITUNG UND SONNTAGPOST, see *Sonntagpost und Milwaukee Deutsche Zeitung*.

EXCELSIOR (w) 8 Sept. 1883-26 Sept. 1946.
Place of publication varies: St. Paul, Minn., Nov. 1929-1946.
In German.

WHi 8 Sept. 1883-26 Sept. 1946.

FREIDENKER (w) 1 Apr. 1872-25 Oct. 1942.
Place of publication varies: Minneapolis, May 1916-Sept. 1918.
Title varies: *Biron und Brucker's Sonntags-blatt*, Apr.-Dec. 1874.
In German.

WHi 1 Apr. 1872-25 Oct. 1942.

MILWAUKEEER FREIE PRESSE (d), see *Abend Post*.

GERMANIA (w), see *Milwaukee America*.

MILWAUKEE GERMANIA ABEND POST (d) 8 Nov. 1873-31 July 1878, 15 Sept. 1891-31 Dec. 1912.
Title varies: *Germania*, 1873-Apr. 1897; *Germania und Abend Post*, May 1897-Nov. 1901.
Merged with the *Herold und See-Bote* to form the *Germania-Herold*.
In German.

WHi 8 Nov. 1873-19 Sept. 1874, 27 Jan. 1876, 17 May 1897-31 Dec. 1912.

GERMANIA-HEROLD, see *Milwaukee-Herold*.

HEROLD (w, sw) 21 Sept. 1861-28 Dec. 1917.
Succeeded the *Atlas* (w).
In German.

WHi 20 June, 19 Sept. 1863-29 Sept., 19 Oct. 1866-8 Oct. 1868, 2 Mar. 1871-9 Feb. 1906.

MILWAUKEE-HEROLD (d, sw, w) 21 Sept. 1861-Aug. 1862, 12 Oct. 1866-28 May 1982.
Place of publication varies: Winona, Minn., Oct. 1932-Apr. 1982.
Title varies: *Herold*, 1861-June 1898; *Herold und See-Bote*, June 1898-Dec. 1912; *Germania-Herold*, Jan. 1913-May 1918.
Succeeded the *Atlas* (d).
Merged with several other German-American newspapers to form (Skokie, Ill.) *Amerika Woche*.
In German.

WHi 12 Oct. 1866-14 Dec. 1867, 6 Jan.-31 Dec. 1869, 22 Jan., 18 Feb. 1871, 7-10, 20, 22 May 1873, 17 Jan., 15 Sept. 1874, 29 Jan. 1876, 1 Jan. 1886-30 June 1890, 3 Jan.-30 June 1892, 4 Apr. 1893-29 June, 1 Oct. 1897-28 May 1982.

MILWAUKEE-HEROLD SONNTAGSPOST (w) 12 Sept. 1937-9 Apr. 1939.
Published in Winona, Minn.
Succeeded the *Milwaukee-Sonntagspost*.
Absorbed by the (Winona, Minn.) *Deutsche Sonntagspost*.
In German.

WHi 12 Sept. 1937-9 Apr. 1939.

JUGEND-POST (w) 27 Sept. 1884-1902[?].
A children's newspaper issued by the *Milwaukee-Herold*.

WHi 27 Sept. 1884-24 Dec. 1887, 26 Apr. 1890, 29 July, 11-18 Nov. 1893, 28 Dec. 1895.

KINDER-POST (w) 14 Jan. 1883-1906[?].
A children's newspaper issued by the *Milwaukee-Herold*.
In German.

WHi 14 Jan. 1883-25 Dec. 1887, 3 June-26 Aug., 7, 21 Oct.-4, 25 Nov.-2, 16 Dec. 1888, 13-20 Apr., 18 May, 24 Aug. 1890, 19-27 Dec. 1891, 10 Jan., 24 Apr. 1892, 30 Apr., 12-19 Nov. 1893.

DER LANDMANN (w) Sept. 1902-29 Jan. 1941.
Place of publication varies: Omaha, Neb., May 1929-1941.
Merged with (Chicago) *Katholisches Wochenblatt* to form (Omaha) *Katholisches Wochenblatt und Der Landmann*.
In German.

WHi 29 Oct. 1904-29 Jan. 1941.

MILWAUKEER LEUCHTKUGELN (w) 30 Apr. 1876-1877.
Sunday edition of *Der Socialist*.
In German.

WHi 30 Apr.-4 June, 31 Dec. 1876.

NATIONAL REFORMER (w) Oct. 1880-1906[?].
Suspended ca. 1884-early 1886.
In German.

WHi 3 May, 14 June, 5 July, 2, 23 Aug., 13-20 Sept., 1, 22 Nov., 20 Dec. 1900.

NEUESTE NACHRICHTEN (w) Mar. 1878-[?].
In German.

WHi 4 Apr. 1878.

RUNDSCHAU (w, sw) 6 July 1880-9 Apr. 1929.
Place of publication varies: St. Louis, Mo., 1880-June 1887; Chicago, June 1887-Sept. 1902;
Milwaukee and Chicago, Sept. 1902-Feb. 1913; Milwaukee, Feb. 1913-Nov. 1924; Winona, Minn., Dec.
1924-1929.
In German.

WHi 31 Aug. 1882-9 Apr. 1929.

MILWAUKEE SEE-BOTE (w, sw) Jan. 1852-29 Nov. 1924.
Place of publication varies: Winona, Minn., Sept. 1922-1924.
Title varies: *Der See-Bote*, 1852-Dec. 1855; *Der Wöchentliche See-Bote*, Jan.-Dec. 1856.
In German.

WHi 1 Feb. 1854-24 Jan. 1855, 30 Jan. 1856-26 Dec. 1860, 1 Jan. 1862-29 Nov. 1924.

MILWAUKEE SEE-BOTE (d) 27 Jan. 1852-30 Apr. 1898.
Title varies: *Der See-Bote*, 1854-Mar. 1854; *Der Tägliche See-Bote*, Mar. 1854-Dec. 1856; *Der
Tägliche Milwaukee See-Bote*, Jan. 1857-May 1866.
Merged with the *Herold* to form the *Herold und See-bote*.
In German.

WHi 3 Jan. 1853-30 Dec. 1854, 2 Jan.-9 Feb., 15 Apr.-30 June 1858, 3 Jan.-30 June 1859, 2
Jan. 1862-30 June 1870, 3 Jan. 1871-31 Dec. 1889, 31 Mar. 1895, 1 Jan.-30 June 1897, 1-30
Apr. 1898.

MILWAUKEE'R SOCIALIST (d) 15 Nov. 1875-14 Aug. 1878.
Title varies: *Der Socialist*, 1875-Oct. 1876.
Succeeded by *Vorwärts* (d).
In German.

WHi 15 Nov. 1875-30 June, 1 Aug. 1877-1, 14 June-14 Aug. 1878.

SONNTAGSBLATT (w) Mar. 1886-1 May 1898.
Literary supplement to the *Telephon*.
In German.

WHi 4 July 1886.

SONNTAGSBLATT DER MILWAUKEE'R FREIE PRESSE (w) 1875[?]-Jan. 1890.
Title varies: *Sonntagsblatt des Banner und Volksfreund*, 1875[?]-May 1880; *Sonntagsblatt der
Milwaukeeer Freie Presse*, May 1880; *Sonntagsblatt, Freie Presse*, May 1880-July 1881;
Sonntagsblatt, Milwaukee Freie Presse, July 1881-June 1885.
In German.

WHi 7 Mar. 1875, 12 Mar., 1 Oct. 1876, 16 Feb. 1879-14 June 1885, 28 July 1889.

SONNTAGSBLATT DES BANNER UND VOLKSFREUND, see *Sonntagsblatt der Milwaukee'r Freie Presse*.

SONNTAGS-BLATT DES HEROLD, see *Volks-Magazin*.

SONNTAGSBOTE (w) 11 Mar. 1906-3 Sept. 1922.

Sunday edition of *Milwaukee See-Bote*.

In German.

WHi 11 Mar. 1906-3 Sept. 1922.

MILWAUKEE-SONNTAGSPOST (w) 6 May 1897-5 Sept. 1937.

Place of publication varies: Winona, Minn., 1932-1937.

Title varies: *Germania und Sonntagspost*, May-Oct. 1901; *Germania Sonntagspost*, Oct. 1901-Jan. 1906.

Sunday edition of the *Germania und Abend Post*, 1897-Nov. 1901; of the *Germania Abend Post*, Nov. 1901-Dec. 1912; of the *Germania-Herold*, Jan. 1913-May 1918; of the *Milwaukee Herold*, May 1918-1932.

Succeeded the *Sonntags Journal*.

Succeeded by the *Milwaukee-Herold Sonntagspost*.

In German.

WHi 6 May 1897-29 Dec. 1912, 5 Jan. 1919-5 Sept. 1937.

SONNTAGPOST UND MILWAUKEE DEUTSCHE ZEITUNG (w) 19 Mar. 1950-29 Sept. 1991.

Title varies: *Milwaukee Deutsche Zeitung und Sonntagspost*, 1950-July 1984.

Sunday edition of the *Milwaukee Deutsche Zeitung und Abendpost* (1950-1984) and the *Abendpost und Milwaukee Deutsche Zeitung* (1984-1991).

In German.

WHi 9 Nov. 1975, 8 Feb. 1976-29 Sept. 1991.

STADT UND LAND (w) Aug. 1875-1897.

Supplement to the *Wisconsin Banner und Volksfreund* (1875-1879), to the *Milwaukee Freie Presse* (1880-1890), and again to the *Wisconsin Banner und Volksfreund* (1890-1897).

In German.

WHi 15 Mar., 4 Oct. 1876, 18 Aug. 1880-18 July 1883, 15 Apr.-2 Dec. 1885, 7 July 1886.

TELEPHON (w) 21 Feb. 1886-1 May 1898.

Sunday edition of the *Milwaukee See-Bote*.

In German.

WHi 21 Feb. 1886-29 Dec. 1889, 31 Mar. 1895, 3 Jan.-27 June 1897, 3 Apr.-1 May 1898. All but the 1895 issue on microfilm of the *Milwaukee Seebote* (d).

MILWAUKEE VOLKSBLATT (d, bw, w) 1 May 1882-1890.

Published by the Milwaukee Trades Assembly.

In German.

WHi 8 Apr. 1883, 10, 24 Feb. 1884, 27 Sept.-4 Oct. 1885, 24 May 1886, 11 Nov. 1888.

WÖCHENTLICHE VOLKSFREUND (w) Feb. 1847-Apr. 1855.

Title varies: *Der Volksfreund*, 1847-Feb. 1850.

Absorbed by the *Wisconsin-Banner* to form the *Wisconsin Banner und Volksfreund*.

In German.

WHi 15 July-11, 25 Nov. 1847-1, 15 Feb. 1849-13 Feb. 1850, 8 Jan.-10 Dec. 1851, 7 Jan., 24 Nov. 1852.

TÄGLICHER VOLKSFREUND (d) 11 Feb. 1850-Apr. 1855.

Absorbed by *Das Täglicher Banner* to form the *Banner und Volksfreund*.

In German.

WHi 11 Feb.-31 Dec. 1850, 13 Feb.-31 Dec. 1852.

VOLKS-MAGAZIN (w) 7 July 1872-17 Mar. 1889.

Title varies: *Sonntags-Blatt des Herold*, 1872-1877?

Sunday edition of *Der Herold*.

Succeeded by the *Herold (Sonntags-Ausgabe)*.

In German.

WHi 23 Jan., 10 Sept. 1876, 27 Apr., 28 Sept. 1879, 21 Mar. 1880, 9 Aug. 1885.

VORWÄRTS (d) 17 Aug. 1878-Jan. 1879.

Succeeded the *Milwaukee'r Socialist*.

Succeeded by the *Milwaukeeer Freie Presse*.

In German.

WHi 17 Aug.-26 Oct. 1878.

VORWÄRTS (w) Mar. 1877-Jan. 1879[?].

In German.

WHi 22-29 Sept., 29 Dec. 1877, 19 Jan., 2 Feb., 9 Mar., 4 May, 1 June, 20 July 1878.

VORWÄRTS (w) 1 Jan. 1893-31 Dec. 1932.

Sunday edition of *Wisconsin Vorwärts*.

In German.

WHi 1 Jan. 1893-31 Dec. 1932.

DIE WAHRHEIT (w) 1 Jan. 1889-25 June 1910.

Weekly edition of the *Milwaukee'r Arbeiter Zeitung*, 1889; of *Milwaukee Volkszeitung*, 1890-1892, of *Wisconsin Vorwärts*, 1893-Aug. 1898.

In German.

WHi 7 Jan. 1893-25 June 1910.

WEGWEISER (w) Sept. 1873-1889[?].
Supplement to *Volks-Magazin*.
In German.

WHi 23 Jan., 10 Sept. 1876, 19 Oct., 9 Nov. 1879, 21 Mar. 1880.

WISCONSIN BANNER (d), see *Banner und Volksfreund*.

WISCONSIN BANNER UND VOLKSFREUND (w, sw) 7 Sept. 1844-13 Sept. 1922.
Title varies: *Wiskonsin-Banner*, 1844-Apr. 1845; *Wisconsin Banner*, Apr. 1845-Apr. 1855.
In German.

WHi 14-21 Sept. 1844, 15 Mar.-30 Aug. 1845, 7 Mar. 1846-28 Aug. 1847, 23 Sept. 1848, 15 Sept. 1849-8 Sept. 1852, 14 Sept. 1853-15 Oct. 1913.

WISCONSIN VORWÄRTS (d) 3 Jan. 1893-17 Aug. 1898.
Daily edition of *Vorwärts*.
In German.

WHi 3 Jan. 1893-17 Aug. 1898.

WISKONSIN BANNER, see *Wisconsin Banner und Volksfreund*.

OUTAGAMIE COUNTY

APPLETON

GEGENWART (w, sw) June 1889-12 June 1916.
In German.

WHi 7 Nov. 1898-12 June 1916.

DER HAUS-SCHATZ (w) 26 Aug. 1877-13 Sept. 1920.
Sunday edition of the *Appleton Volksfreund*.
In German.

WHi 26 Aug. 1877-13 Mar. 1881, 6 Jan. 1896-27 Dec. 1897, 4 Jan. 1909-13 Sept. 1920.

DAS MONTAGS-BLATT (w) Mar. 1891-13 Sept. 1920.
Title varies: *Volksfreund und Haus-Schatz*, 1891-Oct. 1894.
Published by the *Appleton Volksfreund*.
In German.

WHi 22 Dec. 1891-13 Sept. 1920.

APPLETON VOLKSFREUND (w) 8 Jan. 1870-1932.
Place of publication varies: Winona, Minn., 1930-1932.
In German.

WHi 26 Feb. 1873, 7 Jan. 1874-26 Dec. 1929.

VOLKSFREUND UND HAUS-SCHATZ, see *Montags-blatt*.

WECKER (w) Mar. 1881-Aug. 1918.
Succeeded the (Menasha) *Beobachter am Winnebago*.
In German.

WHi 28 Apr. 1887.

KAUKAUNA

KAUKAUNA ZEITUNG (w) 23 Mar. 1894-11 Sept. 1896.
Merged with the *Appleton Volksfreund*.
In German.

WHi 23 Mar. 1894-11 Sept. 1896.

OZAUKEE COUNTY

CEDARBURG

DER ERZÄHLER (w) 1915[?].
A German-language literary supplement to the *Cedarburg News*.

WHi 24 Nov. 1915.

PORT WASHINGTON

ADLER (w) 4 Jan.-12 Apr. 1860.
In German. From 16 Feb.-12 Apr. it was published in German and English. Each two-page section had its own title, the English paper being entitled *Ozaukee County Eagle*, q.v.

WHi 4, 18 Jan., 23 Feb. 1860.

PORT WASHINGTON HERALD (w) 1 Apr. 1896-26 Mar. 1958.
Title varies: *Port Washington Herold*, 1896-Oct. 1917.
In German, 1896-Oct. 1917.

WHi 31 Mar. 1897-25 Mar. 1931, 6 Apr. 1932-26 Mar. 1958.

PORT WASHINGTON HEROLD, see *Port Washington Herald*.

PORT WASHINGTON ZEITUNG (w) Jan. 1855-6 Sept. 1928.
Merged with the (Sheboygan) *National Demokrat*.
In German.

WHi 25 Aug. 1859, 24 Apr. 1873, 27 Jan., 24 Aug. 1876, 20 July 1882-6 Sept. 1928.

RACINE COUNTY

BURLINGTON

DER STANDARD DEMOKRAT (w) 12 Dec. 1896-1911.
Published by the *Standard Democrat*.
In German.

WHi 12 Dec. 1896-25 Mar., 2 Dec. 1905-29 Dec. 1906.

RACINE

RACINE CORRESPONDENT (w) May 1883-29 June 1918.
In German.

WHi 21 July 1900-29 June 1918.

DER NATIONAL DEMOKRAT (w) 19 May 1859-May 1860.
In German.

WHi 1-15, 29 Sept.-20 Oct. 1859.

RACINE VOLKSFREUND (w) 8 Dec. 1860-1863.
Succeeded the *Racine Volksblatt*.
In German.

WHi 15 Dec. 1860-1 May 1862.

ROCK COUNTY

BELOIT

BELOIT DEUTSCHE ZEITUNG (w) Feb. 1894-1906[?].
In German.

WHi 14 Feb. 1895-16 Jan. 1896.

JANESVILLE

JANESVILLE JOURNAL (w) 20 June 1889-1920[?].
In German, 1889-May 1918.

WHi 12-19 May, 23 June 1910.

SAUK COUNTY

SAUK CITY

DER ERZÄHLER (w) 9 July 1890-1900[?].
Supplement to the *Sauk City Pionier Presse*.
In German.

WHi 13 Jan., 16 Aug., 22-29 Nov., 13 Dec. 1900.

PIONEER PRESS (w) 9 July 1890-28 June 1951.
Title varies: *Sauk City Presse*, 1890-June 1897; *Sauk City Pionier Presse*, July 1897-Sept. 1929.
Merged with the (Prairie du Sac) *Sauk County News*.
In German, 1890-Sept. 1929.

WHi 9 July 1890-11 June 1904, 21 June 1906-20 June 1912, 8 June 1916-28 June 1951.

PIONIER AM WISCONSIN (w) 23 Nov. 1853-24 June 1897.
Suspended Fall 1854-Apr. 1855.
Merged with the *Sauk City Presse* to form the *Sauk City Pionier Presse*.
In German.

WHi 30 Sept. 1859-24 June 1897.

SHAWANO COUNTY

SHAWANO

SHAWANO COUNTY WOCHENBLATT (w) 15 Jan. 1885-7 June 1901.
Title varies: *Shawano County Demokrat*, 1885-1886.
Merged with the *Shawano Volksbote* to form the *Volksbote-Wochenblatt*.
In German.

WHi 15 July 1886.

VOLKSBOTE-WOCHENBLATT (w) Jan. 1897-3 Jan. 1935.
Title varies: *Shawano Volksbote*, 1897-June 1901.
In German.

WHi 12 Nov. 1897-3 Jan. 1935.

WISCONSIN POST (w) June 1872-Mar. 1875.
In German.

WHi 18 Feb.-30 Dec. 1874, 3 Feb. 1875.

SHEBOYGAN COUNTY

PLYMOUTH

PLYMOUTH CORRESPONDENT (w) 16 Jan. 1890-9 June 1898.

Published by the (Sheboygan) *National Demokrat*.

Continued as a part of the *National Demokrat*.

In German.

WHi 16 Jan.-20 Nov. 1890, 15 Jan. 1891-2 Jan., 30 Apr. 1896-19 May 1898.

NORDWESTLICHE POST, see *Plymouth Post*.

PLYMOUTH POST (w) 2 Oct. 1886-26 Jan. 1940.

Title varies: *Nordwestliche Post*, 1886-June 1895.

In German.

WHi 2 Oct. 1886-26 Jan. 1940.

SHEBOYGAN

SHEBOYGAN AMERIKA (d, w) 21 Feb. 1903-31 Dec. 1940.

In German.

WHi 21 Feb. 1903-28 Feb., 7 Dec. 1917-4 Jan. 1936, 19 July 1939.

NATIONAL DEMOKRAT (w, sw) 16 Feb. 1861-14 July 1932.

Title varies: *National Demokrat und Sheboygan Zeitung*, Sept. 1872-May 1875.

Succeeded the *Sheboygan Volksfreund*.

Merged with *Sheboygan Amerika*.

In German.

WHi 16 Feb. 1861-15 Feb. 1862, 3 Apr., 29 May 1873-11 May 1882, 15 May 1884-14 July 1932.

REPUBLIKANER, see *Wisconsin Republikaner*.

TRIBUN (w, sw) 14 Aug. 1874-Dec. 1881.

Place of publication varies: Fond du Lac, 1874-Apr. 1875.

Merged with the *Sheboygan Zeitung* (1880-1927) to form the *Zeitung und Tribun*.

In German.

WHi 7 Oct. 1876.

SHEBOYGAN VOLKSBLATT (sw) 11 May 1895-28 Feb. 1906.

In German.

WHi 11 May 1895-31 Dec. 1904, 15 Mar.-10 May 1905.

WISCONSIN REPUBLIKANER (w) Oct. 1850-Sept. 1857.
Succeeded by the *National Demokrat* (1857-1859).
In German.

WHi 9 July 1853.

SHEBOYGAN ZEITUNG (w, sw) 1 July 1880-June 1927.
Title varies: *Zeitung und Tribun*, Jan. 1882-Oct. 1887.
Merged with the *National Demokrat*.
In German.

WHi 23 July 1880-12 June 1889, 25 June 1890-29 Apr. 1927.

SHEBOYGAN ZEITUNG TAGEBLATT (d) 29 Nov. 1897-Jan. 1903.
Daily edition of the *Sheboygan Zeitung*.
In German.

WHi 1 July 1898-21 Mar. 1899, 1 June 1900-30 June 1902.

TAYLOR COUNTY

MEDFORD

DEUTSCHE ZEITUNG (w) Nov. 1884-1889[?].
German-language edition of the *Taylor County Star and News*.
In German.

WHi 17 July 1886.

HERR VETTER (w) Mar. 1902-1903[?].
In German.

WHi 11 Sept. 1902.

TAYLOR COUNTY LEADER (w) 1 Jan. 1883-11 July 1929.
Title varies: *Waldbote*, 1883-June 1919.
Merged with the *Taylor County Star and News*.
In German, 1883-May 1919.

WHi 3 July 1886, 16 Feb. 1895-11 July 1929.

WALDBOTE, see *Taylor County Leader*.

MEDFORD ZEITUNG, see *Deutsche Zeitung*.

TREMPEALEAU COUNTY

ARCADIA

ARCADIA ANZEIGER (w) Jan. 1899-4 Feb. 1916.
In German.

WHi 13 Jan. 1911, 1 Nov. 1912-4 Feb. 1916.

WASHINGTON COUNTY

SLINGER

BOTSCHAFTER (w) 27 Mar. 1897-9 Aug. 1917.
In German.

WHi 27 Mar. 1897-9 Aug. 1917.

WEST BEND

BEOBACHTER (w) Oct. 1880-12 Oct. 1917.
Title varies: *Deutscher Beobachter*, 1880-1887.
In German.

WHi 31 Dec. 1885, 18 Mar. 1886, 6 Jan. 1888-12 Oct. 1917.

DEUTSCHER BEOBACHTER, see *Beobachter*.

WAUPACA COUNTY

WEYAUWEGA

DEUTSCHE CHRONIK (w) 28 Jan. 1898-Oct. 1910.
Published by the *Weyauwega Chronicle*.
In German.

WHi 28 Jan. 1898-29 Dec. 1905.

WINNEBAGO COUNTY

MENASHA

WINNEBAGO ANZEIGER (w) Feb. 1881-1909.
Merged with the *Appleton Volksfreund*.
In German.

WHi 15, 29 Dec. 1883.

NEENAH

WINNEBAGO ANZEIGER (1881-1909), see under Menasha.

OSHKOSH

DEUTSCHE VOLKS-BLÄTTER (m) Oct. 1860-Sept. 1867.

Succeeded the *Wächter am Winnebago*.

Absorbed by the *Wisconsin Telegraph*.

In German.

WHi Oct. 1860-Sept. 1867.

OSHKOSH DEUTSCHE ZEITUNG (w) 21 Feb. 1857-Nov. 1860.

Suspended May-Aug. 1859.

Succeeded by the *Fond du Lac Zeitung*.

In German.

WHi 5 Sept., 3, 17, 31 Oct., 14 Nov. 1857, 10 Mar. 1858-28 Dec. 1859.

DIENSTAGS-BLATT (w) 14 Nov. 1905-13 Nov. 1917.

Published by the *Wisconsin Telegraph*.

In German.

WHi 14 Nov. 1905-13 Nov. 1917.

DER FEIER-ABEND (w) Sept. 1872-1895[?].

Sunday edition of the *Wisconsin Telegraph*.

In German.

WHi scattered issues (on microfilm of the *Wisconsin Telegraph*).

OSHKOSH REFORMER (w) Jan. 1898-28 Dec. 1900.

In German.

WHi 28 Oct. 1899-28 Dec. 1900.

WISCONSIN TELEGRAPH (w) 1 Oct. 1866-16 Apr. 1920.

In German.

WHi 9 May 1873, 9 Jan. 1874-16 Apr. 1920.

WOOD COUNTY

MARSHFIELD

MARSHFIELD DEMOKRAT, see *Das Wochenblatt*.

DAS WOCHENBLATT (w) 25 Sept. 1884-Oct. 1927.

Title varies: *Marshfield Demokrat*, 1884-Feb. 1921.

Succeeded by the *Marshfield Journal*.

In German.

WHi 14 Jan. 1885-16 Sept. 1926.

HMONG

OUTAGAMIE COUNTY

APPLETON

FRIENDSHIP NEWSLETTER (bm) 1983-[?]

In English and Hmong.

WHi Aug./Sep. 1983-Oct./Nov?Dec. 1983, Jan./Feb. 1984-May/June 1984, Sep./Oct., Jan./Feb. 1985-July/Aug. 1985, Jan./Feb./Mar. 1986-Jan./Feb./Mar. 1987.

SHEBOYGAN COUNTY

SHEBOYGAN

XA XOY (bm irreg) 1982[?]-2004+

Title varies: *Xa Xov Newsletter* (1992[?]-2000), *Sheboygan Hmong Xa Xov* (2001[?]-2004+).

In English and Hmong.

WHi Mar. 1985, Jan./Feb. 1986, Mar. 1986, Jun.-Jul. 1986, Nov./Dec. 1896, Dec. 1987, Jan./Feb. 1990, Jan.Feb. 1990, Mar./Jun. 1992, Jan./Mar. 1993, Jul. 1995-Jun. 1998, Apr.-Jul. 1999, Sep. 1999, Feb. 2000, Feb. 2001, Apr. 2002, Mar. 2003, 2005+.

HUNGARIAN

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

WISCONSINI MAGYARSAG (w) 14 Feb. 1924-14 Dec. 1973.

In Hungarian.

WHi 2 Aug. 1929, 3 Dec. 1943-14 Dec. 1973.

ITALIAN

IRON COUNTY

HURLEY

OUR LAND=NOSTRA TERRA (w) 23 Jan. 1904-20 Sept. 1913.
Title varies: *Nostra Terra*, 1904-1912.
In Italian and English.
Succeeded by the *Iron County News*.

WHi 23 Jan. 1904, 1 Feb., 1 Aug. 1908-23 Dec. 1911, 4 Jan.-20 Sept. 1913.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

ITALIAN LEADER (m, sm) Dec. 1933-1937.

WHi Dec. 1933-1 Mar., 25 Dec. 1936-9 Apr. 1937.

TRIBUNA ITALIANA (w, m) 1933-17 Mar. 1967[?].
In Italian.

WHi Jan. 1941-Mar., June 1964-Apr. 1966, 17 Mar. 1967.

JEWISH

DANE COUNTY

MADISON

MONTHLY REPORTER (m) 1969[?]-2004+
In English.
Jewish newspaper.

WHi Jan. 1972-June 1974, Sep. 1975-June 1976, Sep. 1976-May 1982, June 1982-June 1989,
Sep. 1989-June 1997, Sep. 1997-June 1999, Sep. 1999-Oct. 2000, 2001-2003, 2004+

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

JEWISH DAILY PRESS (d) 25 Feb. 1919-26 Oct. 1921.
Published by the *Milwauker Wochenblatt*.
In Yiddish and English.

WHi 25 Feb. 1919-21 Nov. 1920, 6 Jan.-26 Oct. 1921.

IDISHE PRESS, see *Milwauker Wochenblat*.

WISCONSIN JEWISH CHRONICLE (sw, w) 16 Dec. 1921-Dec. 2004+

WHi 16 Dec. 1921-Dec. 2004+

MILVOLKER VOKHENBLAT, see *Milwauker Wochenblat*.

MILWAUKER WOCHENBLAT (w) 6 Mar. 1914-10 Jan. 1959.

Title varies: *Idishe Press*, *Milvolker Vokhenblat*, Jan. 31 1936-Nov. 20, Jan 3 1947-Jan.2 1948.
In Yiddish.

WHi 6 Mar. 1914-14 Feb. 1919, 1, 25 June-2 July, 20 Sept., 19 Nov. 1920, 9 Jan. 1921-22 Dec. 1922, 6 Apr., 4 May 1923, [4 Jan. 1924-24 Dec. 1926], 1 Jan. 1927-10 Jan. 1959.

NATIVE AMERICAN

ASHLAND COUNTY

ASHLAND

ASHLAND CHRONICLE (w) Feb. 1912-23 Sept. 1916.

Place of publication varies: Odanah, 1912-July 1916.

Title varies: *Odanah Star*, 1912-Aug. 1916.

Bad River Band, Chippewa newspaper.

WHi 12 July, 16 Aug. 1912, 9 May 1913-7 July, 9-23 Sept. 1916.

ODANAH

MASINAIGAN (m, bm, quarterly) Dec. 1983-Dec. 2004+

Title varies: *Mazina'igan*, *Talking Paper*.

Ojibwe newspaper.

WHi Dec. 1983-Mar./Apr. 1990, Dec 1984, 1985-Oct./Nov.1988, Spring 1990-Winter 1996,
Spring 1997-Spring 2002, Summer 2002-2004+.

NEWS FROM THE SLOUGHS: BAD RIVER'S MONTHLY (m) May 1995-Dec. 2004+

Bad River Band, Chippewa newspaper.

WHi May 1995-Dec. 2004+

WISCONSIN INTER-TRIBAL NEWS (m) Aug. 1978-July 1979.

Native American Newspaper.

WHi Sep. 1978-Feb.1979.

BAYFIELD COUNTY

BAYFIELD

RED CLIFF NEWSLETTER (m) Oct. 1974-July 1994.
Red Cliff Band, Chippewa newspaper.

WHi Oct. 1974, June 1975-Nov. 1981, June 1982-July 1994.

BURNETT

HERTEL

VISION (m) 1994-2004+
St. Croix Chippewa newspaper.

WHi Apr./May 2002, Jan.-Dec. 2004+

FOREST COUNTY

CRANDON

POTAWATOMI TRAVELING TIMES (m) 1995-2004+
Forrest County Potawatomi newspaper.

WHi Aug. 1995-Dec. 2004+

JACKSON COUNTY

BLACK RIVER FALLS

HOCAC WORAK (bw) 14 July 1997-Dec. 2004+
Succeeded *Ho-chunk wo-Iduk*.
Ho-Chunk newspaper.

WHi 14 July-10 Sep., 24 Dec. 1997-18 Mar., 15 Apr.-19 Aug., 23 Sep., 25 Nov. 1998, 1999-Dec. 2004+

HO-CHUNK WO-IDUK (w) Nov. 1986-June 27 1997.
Place of publication varies: Tomah, Nov. 1986-1993[?].
Succeeded by *Hocak worak*.
Ho-Chunk newspaper.

WHi Nov. 1986-Oct. 1990, 1991-Dec 1996.

MENOMINEE COUNTY

KESHENA

MENOMINEE NATION NEWS (m, bw) Oct. 1976-Dec. 2004+
Title varies: *Menominee Tribal News*, 1976-Jan. 1996.
Menominee newspaper.

WHi Oct. 1976-Dec. 2004+

MENOMINEE NEWS (bw) 29 Oct. 1954-24 Sept. 1965.
Menominee newspaper.

WHi 29 Oct. 1954-24 Sept. 1965.

MENOMINEE PRINTS (m, sm) 21 Mar. 1966-26 Oct. 1970.
Title varies: *Moccasin Tracks*, Mar. 1966.
Menominee newspaper.

WHi 21 Mar. 1966-26 Oct. 1970.

MENOMINEE TRIBAL NEWS, see *Menominee Nation News*.

MOCCASIN TRACKS, see *Menominee Prints*.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

MILWAUKEE INDIAN NEWS (w) July 1976-July 1981.
Native American newspaper.

WHi July 1976-July 1981.

MONROE COUNTY

TOMAH

HO-CHUNK-GRA (quarterly) Jan. 1991-Oct.
Ho-Chunk newspaper.

WHi Jan 1991-Feb, Oct.

HO-CHUNK WO-IDUK (1986-1997), see under Black River Falls .

ONEIDA COUNTY

WOODRUFF

BROTHERTON MESSENGER (bm) Nov. 1981-Dec. 1986.
Place of publication varies: Janesville, 1981-June 1985.
Brotherton newspaper.

WHi Nov. 1981-Dec. 1986.

OUTAGAMIE COUNTY

ONEIDA

KALIHWISAKS=SHE LOOKS FOR NEWS (bw) July 1971[?]-Dec. 2004+
Title varies slightly.
Oneida newspaper.

WHi 9 Sept. 1974-26 Mar. 1982, 7 Dec. 1984, 23 May, 23 June, 25 July, 29 Aug.-10 Oct., 5 Dec. 1986, 6 Feb., 21 May-June 1987, 2 Oct. 1993-Dec. 2004+

SAWYER COUNTY

HAYWARD

AKIING (m) Dec. 1996-Dec. 2004+
Title varies: *Ojibwe Akiing* = *Ojibway Turf*, 1996-Aug. 2004.
Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi Dec. 1996-Dec. 2004+

CHIPPEWA SUN (w) 12 Feb. 1999-2000[?].
Succeeded the *LCO Times*.
Succeeded by *The Times*.
Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi 12 Feb.-25 June 1999.

LAC COURTE OREILLES COMMUNITY JOURNAL (m) Jan. 1993-June 1997.
Succeeded by the *LCO Journal Times*.
Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi Jan. 1994-June 1997.

LAC COURTE OREILLES TIMES (w) 20 June 2000-13 Dec. 2002.

Title varies: *The Times*, June 2000-Aug. 2001; *Sawyer County Times and Lac Courte Oreilles News*, Sept.-Nov. 2001.

Succeeded the *Chippewa Sun*.

Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi 20 June 2000-13 Dec. 2002.

LCO JOURNAL TIMES, see *LCO Times*.

LCO TIMES (bw) 19 Aug. 1997-15 Jan. 1999.

Title varies: *LCO Journal Times*, Sept. 1997-July 1998.

Succeeded the *Lac Courte Oreilles Community Journal*.

Succeeded by the *Chippewa Sun*.

Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi 19 Aug. 1997-15 Jan. 1999.

NEWS FROM INDIAN COUNTRY (sm, m) July 1987-Dec. 2004+

Title varies: *The Journal*, 1987-July 1988.

Lac Courte Oreilles Chippewa Band newspaper.

WHi July 1987-Dec. 2004+

OJIBWE AKIING = OJIBWAY TURF, see *Akiing*.

SHAWANO COUNTY

BOWLER

MOHICAN NEWS (sm, m) June 1993-Dec. 2004+

Title varies: *Stockbridge-Munsee Mohican News*, June 1993-June 1996.

Succeeded the *Stockbridge-Munsee Tribal Newsletter*.

Stockbridge-Munsee Band of Mohican Indians newspaper.

WHi June 1993-Dec. 2004+

STOCKBRIDGE-MUNSEE MOHICAN NEWS, see *Mohican News*.

STOCKBRIDGE-MUNSEE TRIBAL NEWSLETTER (m, bw) Mar. 1978[?]-May 1993.

Title varies: *Tribal Office Newsletter*, 1978-Sept. 1984.

Succeeded by the *Stockbridge-Munsee Mohican News*.

Stockbridge-Munsee Band of Mohican Indians newspaper.

WHi 14 May 1980-May 1993.

TRIBAL OFFICE NEWSLETTER, see *Stockbridge-Munsee Tribal Newsletter*.

VILAS COUNTY

LAC DU FLAMBEAU

BLUE WINDS TALKING LEAVES (m, bw) 13 Apr. 1983-June 1986.
Succeeded *Lac du Flambeau Tribal Update*.
Lac du Flambeau Band, Chippewa newspaper.

WHi 13 Apr. 1983-June 1986.

LAC DU FLAMBEAU NEWS (m) Jan. 1993-Dec. 2004+
Lac du Flambeau Band, Chippewa newspaper.

WHi Jan. 1994-Dec. 2004+

LAC DU FLAMBEAU TRIBAL UPDATE (m) 27 May-17 Dec. 1982.
Succeeded by *Blue Winds Talking Leaves*.
Lac du Flambeau Band, Chippewa newspaper.

WHi 27 May-17 Dec. 1982.

NORWEGIAN

DANE COUNTY

MADISON

AMERIKA (w) 1 Oct. 1884-28 July 1922.
Place of publication varies: Chicago, 1884-June 1896.
Title varies: *Amerika og Norden*, Oct. 1897-Dec. 1898.
In Norwegian.

WHi 1 Oct. 1884-28 July 1922.

EMIGRANTEN (w) 23 Jan. 1852-24 Aug. 1868.
Place of publication varies: Inmansville, 1852-Apr. 1857.
Merged with (La Crosse) *Faedrelandet* to form (La Crosse) *Faedrelandet og Emigranten*.
In Norwegian.

WHi 23 Jan. 1852-24 Aug. 1868.

NORDSTJERNEN ET NATIONAL DEMOKRATISK BLAD (w) 10 June 1857-Oct. 1860.
Succeeded *Den Norske Amerikaner et National Demokratisk Blad*.
Merged with the *Emigranten*.
In Norwegian.

WHi 10 June 1857-30 Mar., 27 May, 7-28 Sept., 19 Oct. 1858-22 Nov., 20 Dec. 1859-26 Mar.,
16 Apr.-10 Oct. 1860.

NORDVESTEN (w) 17 Sept. 1875-15 Dec. 1876.
Succeeded *Liberale Demokrat*.
In Norwegian.

WHi 17 Sept. 1875-15 Dec. 1876.

NORMANNEN, see *Wisconsin Nordmanden*.

DEN NORSKE AMERIKANER ET NATIONAL DEMOKRATISK BLAD (w) 21 Dec. 1854-27 May 1857.
Title varies: *Den Norske Amerikaner et Blad for Folket*, 1854-Apr. 1857.
Succeeded by *Nordstjernen et National Demokratisk Blad*.
In Norwegian.

WHi 2 Feb.-7 July, 22 Sept. 1855-27 May 1857.

DEN NORSKE IMMIGRANT (w) 12 Jan.-11 May 1871.
In Norwegian.

WHi 26 Jan.-11 May 1871.

SKANDINAVISK TRIBUNE (w) 19 Aug. 1887-July 1888.
In Norwegian.
Subscription list sold to (Chicago) *Skandinaven*.

WHi 6 June 1888.

VIKINGEN (w) 11 Aug. 1888-1 June 1889.
In Norwegian.

WHi 18 Aug. 1888-1 June 1889.

WISCONSIN NORDMANDEN Jan. 1886[?]-Mar. 1896.
Place of publication varies: Stoughton, 1886-Oct. 1895.
Title varies: *Gauken*, 1886-July 1890; *Normannen*, Aug. 1890-Oct. 1894; *Wisconsin Normannen*, Oct. 1894-Oct. 1895.
Merged with *Amerika*.
In Norwegian.

WHi 23 July, 29 Aug. 1890-13 Mar. 1896.

STOUGHTON

SCANDINAVIAN AMERICAN (w) 10 Dec. 1898-1905.
Place of publication varies: Madison, 1898-Nov. 1903.
Title varies: *Mandt's Weekly*, 1898-Oct. 1902.
In English.

WHi 10 Dec. 1898-17 Aug. 1905.

WISCONSIN NORMANNEN (1894-1895), see (Madison) *Wisconsin Nordmanden*.

DOUGLAS COUNTY

SUPERIOR

POSTEN, see *Superior Tidende*.

SCANDIA (w) 7 June 1889-16 May 1940.

Place of publication varies: credited to Duluth and Superior but published in Duluth, 1889-Aug. 1897; Chicago, Sept. 1897-May 1940.

In Norwegian.

WHi 5 Nov. 1895-26 Aug. 1897, 22 Sept. 1900-14 Dec. 1901, 30 Nov. 1907-25 May 1918, 3 Jan. 1920-16 May 1940.

SUPERIOR TIDENDE (w) 30 Sept. 1888-16 Nov. 1962.

Place of publication varies: Superior and Duluth, May 1890-Dec. 1892.

Title varies: *Posten*, 1888-Nov. 1893.

Absorbed by *Duluth Skandinav*.

In Norwegian and Danish.

WHi 3 May 1890, 21 July, 6 Oct. 1892-29 June 1893, 7 Nov. 1895-16 Nov. 1962.

EAU CLAIRE COUNTY

EAU CLAIRE

ARBEIDEREN, see *Reform*.

REFORM (w) 9 Feb. 1886-18 Sept. 1941.

Title varies: *Arbeideren*, 1886-July 1888.

In Norwegian.

WHi 9 Feb.-8 June 1886, 29 Oct. 1895-18 Sept. 1941.

LA CROSSE COUNTY

LA CROSSE

AMERIKA (w, irr) 18 June 1868-30 Dec. 1872.

Place of publication varies: La Crosse, June-Dec. 1868; Rochester, Minn., Dec. 1868-Jan. 1869; Winona, Minn., May 1869-1872.

Title varies: *Skandinaviske Demokrat*, June-Aug. 1868.

In Norwegian.

WHi 18 June-20 Aug., 10 Sept. 1868-23 Sept. 1869.

FAEDRELANDET OG EMIGRANTEN (w) 14 Jan. 1864-28 Dec. 1892.
Place of publication varies: Minneapolis, 1885-1892.
Title varies: *Faedrelandet*, 1864-Aug. 1868.
In Norwegian.

WHi 14 Jan. 1864-28 Dec. 1892.

FOLKEVENNEN (w) 11 Aug. 1893-9 Feb. 1895.
In Norwegian.

WHi 11 Aug. 1893-9 Feb. 1895.

POSTEN (w) Sept. 1897-1898[?].
In Norwegian.
La Crosse edition of (Decorah, Iowa) *Decorah Posten*.

WHi 17 Dec. 1897-6 Mar. 1898.

SKANDINAVISKE DEMOKRAT (1868), see *Amerika*.

LA CROSSE TIDENDE OG MILWAUKEE FRAM (w) 18 Sept. 1895-20 Oct. 1897.
Title varies: *La Crosse Tidende*, 1895-Aug. 1897.
In Norwegian.

WHi 18 Sept. 1895-20 Oct. 1897.

VARDEN (w) 10 Aug. 1881-10 Apr. 1883.
In Norwegian.

WHi 15 Aug. 1882-10 Apr. 1883.

VARDEN (w) Sept. 1888-July 1894.
In Norwegian.

WHi 18 Feb. 1890, 14 Feb. 1891, 11 June 1892.

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

AMERICAN COURIER (w, m) 26 Jan. 1939-2 May 1940.
Published by *Kuryer Polski*.

WHi 13 Apr. 1939.

FRAM (w) July 1894-4 Sept. 1897.
Merged with the *La Crosse Tidende*.
In Norwegian.

WHi 6 Nov. 1895-2 July 1897.

FREMAD (w) 23 Apr. 1868-20 Dec. 1871.
Place of publication varies: Chicago, Mar. 1870-Dec. 1871.
Title varies: *Chicago Fremad*, Oct.-Dec. 1871.
In Norwegian.

WHi 23 Apr. 1868-5 Oct. 1871.

RACINE COUNTY

NORWAY

NORDLYSET (1847-1849), see under Racine.

RACINE

DEMOCRATEN (1850-1851), see under Janesville.

NORDLYSET (w) 29 July 1847-18 May 1850.
Place of publication varies: Norway, Racine Co., July 1847-Nov. 1849.
Succeeded by (Racine) *Democraten*.
Suspended Nov. 1849-Feb. 1850.
In Norwegian.

WHi 29 July 1847-18 May 1850.

ROCK COUNTY

INMANSVILLE

EMIGRANTEN (1852-1857), see under Madison.

JANESVILLE

DEMOCRATEN (w) 8 June 1850-29 Oct. 1851.
Place of publication varies: Racine, 1850-June 1851.
Succeeded (Racine) *Nordlyset*.

WHi 8 June 1850-29 Oct. 1851.

POLISH

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

DZIENNIK MILWAUCKI (d) 4 Mar. 1899-21 Sept. 1905.

In Polish.

Succeeded by *Głos Polski*.

WHi 23 May 1899-21 Sept. 1905.

GŁOS POLSKI (d) 25 Sept. 1905-1907[?].

Succeeded *Dziennik Milwaucki*.

In Polish.

WHi 25 Sept.-4 Nov. 1905.

KURYER POLSKI (d) 23 June 1888-23 Sept. 1962.

Succeeded *Krytyka*.

In Polish.

WHi 23 June 1888-23 Sept. 1962.

KURIER POLSKI (w) 5 Nov. 1966-15 Mar. 1968.

In Polish.

WHi 5 Nov. 1966-15 Mar. 1968.

NOWINY POLSKIE (d) 31 Mar. 1908-14 Feb. 1949.

In Polish.

WHi 6 Dec. 1917-14 Feb. 1949.

ZGODA (w) 23 Nov. 1881-Dec. 2004+

Place of publication varies: New York, 1881-1883; Milwaukee, 1883-1888; Chicago, 1888-Dec. 2004+

In Polish.

WHi 15 Oct. 1977-Dec. 2004+

PORTAGE COUNTY

STEVENS POINT

GWIAZDA POLARNA (w) 23 Oct. 1908-Dec. 2004+

Published by *Rolnik*, 1908-1960.

In Polish.

WHi 30 Oct. 1908-25 Dec. 1943, 6 Jan. 1945-25 Dec. 1954, 4 Jan. 1958-Dec. 2004+

HORYZONTY (w) 10 Mar. 1989-6 Jan. 1996.
In Polish.

WHi 10 Mar. 1989-6 Jan. 1996.

ROLNIK (w) 30 Dec. 1891-5 Mar. 1960.
In Polish.

WHi 1 Jan.-31 Dec. 1899, 1 Jan.-31 Dec. 1901, 1 Jan. 1904-31 Dec. 1914, 7 Jan. 1916-5 Mar. 1960.

SERBIAN

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

CETNICKE NOVINE (bm) 1963-July 2003.
In Serbian.

WHi Jan. 1976-July 2003.

SLOVAK

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

ČECHOSLOVÁK (w, sm) 1 Aug. 1918-3 Apr. 1948.
In Slovak and Bohemian (Czech)

WHi 22 Dec. 1935-20 Dec. 1941, 4 Dec. 1943-3 Apr. 1948.

WISCONSINSKÝ SLOVÁK (w, m) Sept. 1929-1940[?].
In Slovak.

WHi Sept. 1936-Apr., Aug., Oct.-Dec. 1937, 4 Mar. 1938-30 Sept. 1939.

SLOVENIAN

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

JUGOSLOVENSKI OBZOR (w, sm) 10 Jan. 1929-15 Dec. 1946.
Succeeded *Vestnik*.
In Slovenian.

WHi 16 Mar. 1933-15 Dec. 1946.

SPANISH

MILWAUKEE COUNTY

MILWAUKEE

LA PRENSA, see *The Spanish Journal*.

MILWAUKEE SPANISH JOURNAL (w) 2 Nov. 1979-Dec. 2004+
Title varies: *La Prensa*, 1979-May 1980; *La Prensa/The Spanish Journal*, May-July 1980; *The Spanish Journal*, Aug. 1980-July 1991.
In Spanish and English.

WHi 2 Nov. 1979-20 Jan., May-30 July, 4 Sept. 1980-18 Nov. 1981, 6 Jan. 1982-Dec. 2004+

WAUSHARA COUNTY

WAUTOMA

SEMANARIO ESPAÑOL (w) 1963-1967[?].
Published by the *Waushara Argus* during the harvest season for migrant workers.
In Spanish and English.

WHi 30 June 1966-31 Aug. 1967.

LA VOZ MEXICANA 1964[?]-[?].
In Spanish and English.

WHi 22 July 1965, 4 Aug. 1966-19 Nov. 1969.

SWEDISH

ASHLAND COUNTY

ASHLAND

ASHLAND BLADET OCH ASHLAND POSTEN (w) 12 Apr. 1900-1907.

Title varies: *Ashland Posten*, 1900-1902.

In Swedish.

Merged with the (Superior) *Svenska Amerikanska Tribunen*.

WHi 22 Dec. 1900, 7 Feb. 1903-13 Sept. 1907.

DOUGLAS COUNTY

SUPERIOR

NORDVESTERN HÄROLD (w) June 1900-1920.

Published by *Svenska Amerikanska Tribunen*.

In Swedish.

WHi 10 May 1901-5 Dec. 1902, 5 Mar. 1903-1 Sept. 1906.

SVENSKA AMERIKANSKA TRIBUNEN, DULUTH POSTEN (w) June 1890-29 July 1922.

Title varies: *Wisconsin Svenska Tribun*, 1890-Aug. 1904; *Svenska Amerikanska Tribunen* Aug. 1904-Dec. 1920.

Absorbed by (Minneapolis) *Svenska Amerikanska Posten*.

In Swedish.

WHi 26 Feb. 1904-7 Jan. 1921.

WISCONSIN SVENSKA TRIBUN, see *Svenska Amerikanska Tribunen*, *Duluth Posten*.

MARINETTE COUNTY

MARINETTE

FÖRPOSTEN (w) 4 Aug. 1892-25 June 1909.

Merged with the *Marinette Tribunen*.

In Swedish.

WHi 4 Aug.-29 Dec. 1892, 31 Oct., 5 Dec. 1894-25 June 1909.

MARINETTE TRIBUNEN (w) 13 June 1894-28 Sept. 1917.

Absorbed by (Escanaba, Mich.) *Medborgaren*.

In Swedish.

WHi 31 Oct. 1894, 4 Sept. 1895, 10 May 1901-20 Dec. 1907, 10 Jan., 26 June, 21 Aug. 1908, 2 July 1909-28 Sept. 1917.

SWISS

GREEN COUNTY

MONROE

AMERIKANISCHE SCHWEIZER NACHRICHTEN UND GREEN COUNTY HEROLD (w) 17 Aug. 1939-29 Aug. 1940.
Place of publication varies: Winona, Minn., and Monroe.
Succeeded the *Green County Herald*.
In German.

WHi 17 Aug. 1939-29 Aug. 1940.

GREEN COUNTY HERALD (w, sw) 15 Sept. 1877-9 Aug. 1939.
Title varies: *Green County Herold*, 1877-Jan. 1933.
Succeeded by the (Winona, Minn., and Monroe) *Amerikanische Schweizer Nachrichten und Green County Herold*.
In German.

WHi 3 Oct. 1877-17 Sept. 1879, 28 Sept. 1881-29 Aug. 1883, 7 Sept. 1892-9 Aug. 1939.

NEW GLARUS

NEW GLARUS BOTE, see *Deutsch Schweizerischer Courier*.

DEUTSCH SCHWEIZERISCHER COURIER (w) 12 Apr. 1897-3 Apr. 1917.
Title varies: *New Glarus Bote*, Apr.-Aug. 1897; *Deutsch Schweizerische Courier*, Sept. 1897-Sept. 1912.
Absorbed by *New Glarus Post*.
In German.

WHi 12 Apr. 1897-25 Dec. 1900, 5 Nov. 1901, 24 Jan. 1905-3 Apr. 1917.

WELSH

BROWN COUNTY

DE PERE

Y DRYCH (m, w) 2 Jan. 1851-Oct. 2003.
Place of publication varies: Utica, N.Y., 1851-May/June 1960; Milwaukee, Wis., July 1960-Jan./Feb. 1980; De Pere, 1980-Apr. 1989; St. Paul, Minn., May 1989-2003.
Absorbed by (Grosse Pointe, Mich.) *Ninnau*; *The North American Welsh Newsletter*.
In Welsh, later Welsh and English.

WHi 15 Nov. 1957, 15 Mar., 15 June, 15 Sept.-15 Nov. 1958, 15 Jan., 15 Mar.-15 Apr., 15 June 1959, 15 Jan.-15 Mar. 1960, Jan. 1961-Jan./Feb., Oct. 1980-Oct. 2003.